

**Introduction**  
**au programme de formation de la JICA**  
**“Promotion du développement de la Riziculture en**  
**Afrique SSA -**  
**Politiques pour promouvoir la mécanisation Agricole**

19 Septembre 2017 au centre Tsukuba/JICA

Ibrahima SALL  
Consultant Regional  
Secrétariat de la CARD



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# Sommaire

- 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement**
- 2. Qu'allons nous faire dans le programme 2017 ?**



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. QUE CONTIENT LE PROGRAMME DE FORMATION DE TSUKUBA SUR LA CARD? – FONDEMENT



**D**

**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

- CARD est une initiative multipartite et les organisations membres du Comité de pilotage (SC) de la CARD appuient plusieurs de ses activités :
- La JICA, en tant qu'organisation membre du SC de la CARD a offert au Secrétariat de la CARD "une fenêtre" dans son programme de formation afin qu'elle l'utilise pour promouvoir l'initiative CARD ainsi que les activités liées au riz dans les pays membres de l'initiative



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

<2011, 2012>

Mise en oeuvre et suivi des SNDR

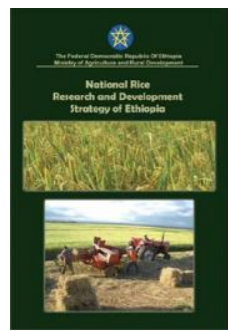
(Analyse des Gaps, procédures de priorisation utilisant le MNIS – Matrice de la Nature des Interventions par sous Secteurs qui est un outil analytique fournit aux Pays membres par le Secrétariat de la CARD)



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement



Formulation SNDR & Lancement

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unspecified
Seed						
Fertilizer						
Integrating water management						
On-farm technology demonstration (OAT)						
Information						
Capacity development						
Access to market						
Access to credit						
Over all policy look						
Unspecified						

Cartographie Donneurs (offre)

X

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unspecified
Seed						
Fertilizer						
Integrating water management						
On-farm technology demonstration (OAT)						
Information						
Capacity development						
Access to market						
Access to credit						
Over all policy look						
Unspecified						

Cartographie demande

=

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unspecified
Seed						
Fertilizer						
Integrating water management						
On-farm technology demonstration (OAT)						
Information						
Capacity development						
Access to market						
Access to credit						
Over all policy look						
Unspecified						

Gaps

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unspecified
Seed						
Fertilizer						
Integrating water management						
On-farm technology demonstration (OAT)						
Information						
Capacity development						
Access to market						
Access to credit						
Over all policy look						
Unspecified						

Priorités

Country	Priority	Level	Year	Budget	Lead
1. Country	Technical Cooperation for Mitigating Agricultural Engineer Training	Country	2011		
2. Title (Full name)	Technical Cooperation for Mitigating Agricultural Engineer Training	Country	2011		
3. Project Location	Urban City training Mitigating Agricultural Engineer Training Center (MTC) and its link with various Mitigating Training Village (MTCV), Shambani (Shambani), Mitigating (Mitigating), Mitigating (Mitigating)	Country	2011		
4. Type of project	Technical Cooperation for Mitigating Agricultural Engineer Training	Country	2011		
5. Field of support	Technical Cooperation for Mitigating Agricultural Engineer Training	Country	2011		
6. Fund source (Funding source)	Technical Cooperation for Mitigating Agricultural Engineer Training	Country	2011		
7. Budget	Technical Cooperation for Mitigating Agricultural Engineer Training	Country	2011		
8. Objectives	Technical Cooperation for Mitigating Agricultural Engineer Training	Country	2011		
9. Target beneficiaries	Technical Cooperation for Mitigating Agricultural Engineer Training	Country	2011		
10. Target beneficiaries	Technical Cooperation for Mitigating Agricultural Engineer Training	Country	2011		

Notes conceptuelles

Mise à jour

Analyse des Gap & Priorisation

Processus SNDR

Concept Notes

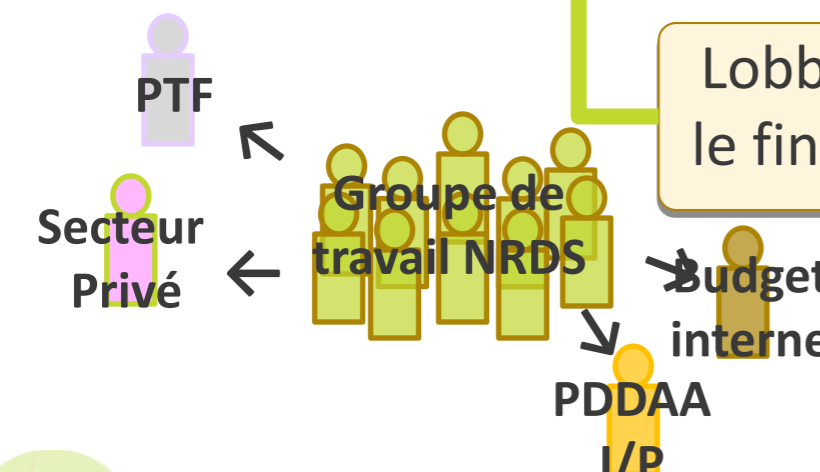
Cycle de gestion de projet

Lobbying pour le financement

Alignement au PDDAA

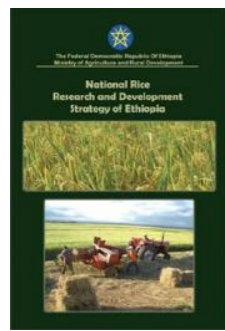
Promotion de la mécanisation

Questions thématiques e.g. accès aux marchés



**CARD** COALITION for AFRICAN RICE DEVELOPMENT

# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement



Formulation SNDR & Lancement

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unspecified
Soil						
Fertilizer						
Water						
Planting material						
Planting						
Harvesting						
Post-harvest						
Marketing						
Overall policy look						

**Cartographie Donneurs (offre)**

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unspecified
Soil						
Fertilizer						
Water						
Planting material						
Planting						
Harvesting						
Post-harvest						
Marketing						
Overall policy look						

**Cartographie demande**

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unspecified
Soil						
Fertilizer						
Water						
Planting material						
Planting						
Harvesting						
Post-harvest						
Marketing						
Overall policy look						

**Gaps**

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unspecified
Soil						
Fertilizer						
Water						
Planting material						
Planting						
Harvesting						
Post-harvest						
Marketing						
Overall policy look						

**Priorités**

Mise à jour

Analyse des Gap & Priorisation

**Processus SNDR**

Cycle de gestion de projet

Concept Notes

Country	Title (Full name)	Technical Cooperation for African Rice Development	Project Location	Field of support	Lead source (Funding agency)	Budget	Target beneficiaries
1. Country	2. Title (Full name)	3. Technical Cooperation for African Rice Development	4. Project Location	5. Field of support	6. Lead source (Funding agency)	7. Budget	8. Target beneficiaries

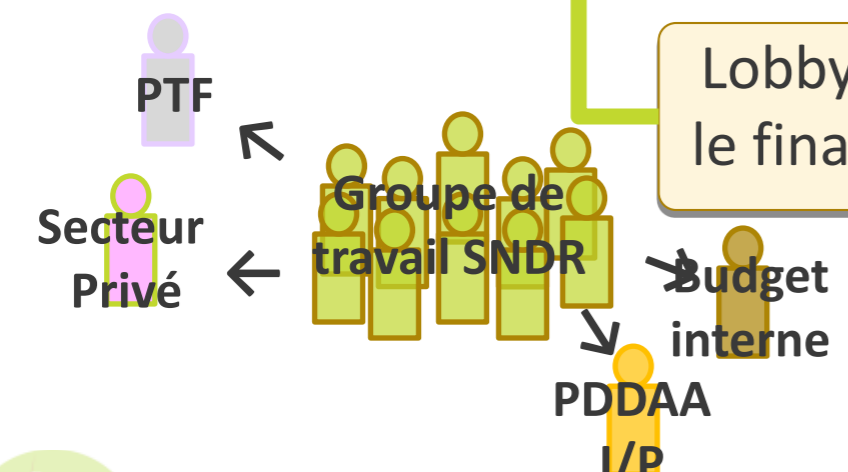
**Notes conceptuelles**

Lobbying pour le financement

Alignement au PDDAA

Promotion de la mécanisation

Questions thématiques e.g. accès aux marchés

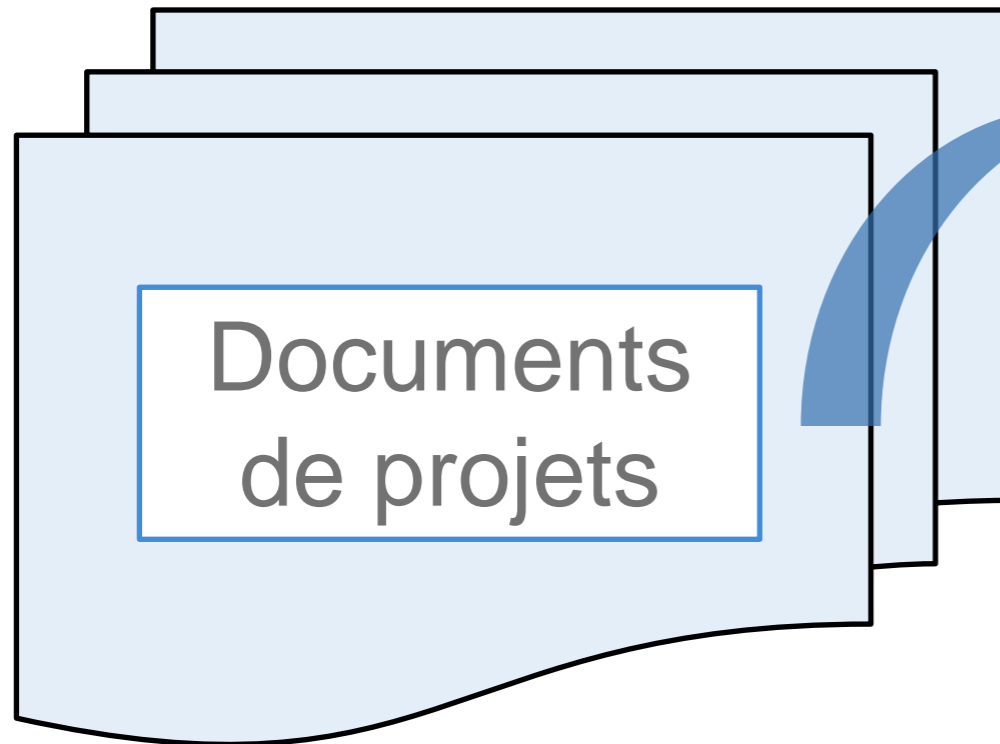


**CARD** COALITION for AFRICAN RICE DEVELOPMENT

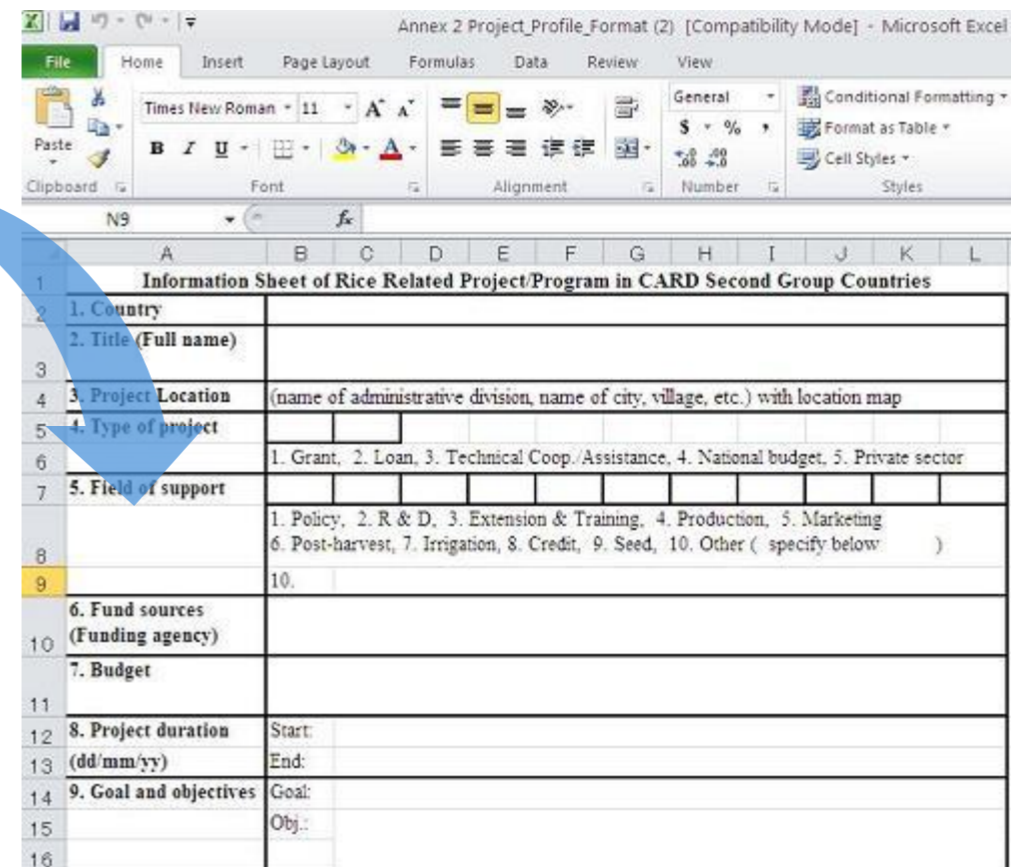


# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

## Etape 1: Collecte des projets en cours / interventions envisagées



Documents de projets collectés



Information Sheet of Rice Related Project/Program in CARD Second Group Countries	
1. Country	
2. Title (Full name)	
3. Project Location	(name of administrative division, name of city, village, etc.) with location map
4. Type of project	1. Grant, 2. Loan, 3. Technical Coop./Assistance, 4. National budget, 5. Private sector
5. Field of support	1. Policy, 2. R & D, 3. Extension & Training, 4. Production, 5. Marketing, 6. Post-harvest, 7. Irrigation, 8. Credit, 9. Seed, 10. Other ( specify below )
6. Fund sources (Funding agency)	
7. Budget	
8. Project duration (dd/mm/yy)	Start: End:
9. Goal and objectives	Goal: Obj.:

Fichiers Excel:  
Annex 2 Project\_Profile\_Format.xls

Ex : Profils des projets au Cameroun:

<http://www.riceforafrica.net/card-countries/g1/cameroon/68-cm-1>



CARD

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT



# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

Etape 2: MNIS remplie avec les infos sur les projets en cours/ les interventions envisagées

Overall analysis of rice projects in Cameroon (Sub-sector Intervention Element Matrix: SIEM)

CAMEROUN	Policy / institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Provision / support	Information / knowledge	Unclassified
Seed	CM-12 (5)	CM-14 (1.a)	CM-2 (2,4)	CM-1 (1)	CM-1 (1)	
	CM-14 (1b,c)		CM-12 (5)	CM-2 (1)	CM-2 (1)	
			CM-14 (1.d)	CM-3 (3,4)	CM-7 (1)	
			CM-19 (1)	CM-4 (2)	CM-14 (1b,c)	
			CM-20 (1)			
			CM-21 (1)			
			CM-22 (1)			
			CM-23 (1)			
Fertilizer				CM-3 (4) CM-4 (2)		
Irrigation / water management	CM-11 (4)	CM-3 (1)	CM-11 (2)	CM-12 (1)	CM-11 (3)	CM-10
		CM-5 (1)		CM-13 (1)	CM-7 (1)	
		CM-6 (1,2)				
		CM-11 (1)				
		CM-7 (1)				
		CM-12 (1,2)				

XX-## (#): Code de Projet par Pays & (Nombre de composantes)

Fichier Excel: Annexe 3 MNIS liste des résultats 100430.xls

Ex: MNIS au Cameroun



<http://www.riceforafrica.net/card-countries/statistics/overall-analysis-of-rice-projects-in-cameroon>

# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

Etape 3: MNIS souhaitée avec les informations sur les besoins identifiés dans la SNDR

	Politique / institutionnel	Infrastructure	Capacité en ressources humaines	Approvisionnement/appui	Informations et connaissances	autres
graine				X		
engrais		X		X		
Irrigation/Gestion de l'eau	X	X	X		X	
Diffusion de technologies au Champs			X		X	
Mécanisation	X		X		X	
Amélioration de la qualité	X		X		X	
Accès au Marché			X		X	
Accès au crédit					X	
Instruments de politiques général	X				X	
Non classifié						

**SNDR**

6 Stratégies pour les sous-secteurs

SNDR: <http://www.riceforafrica.net/nrds>

# 1 Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

## Etape 4: Identification des Gap

Tableau 1.  
Interventions futures  
[Côté Offre]

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Extension / Support	Information / Knowledge
Seed	00101 00102 00103	00104	00105	00106 00107 00108	00109 00110
Fertilizer	00111	00112 00113	00114	00115 00116 00117	00118 00119
Irrigation / water management	00120	00121 00122	00123	00124 00125 00126	00127 00128
Crytaria technology dissemination	00129	00130	00131	00132 00133 00134	00135 00136
Mechanization	00137	00138	00139	00140 00141 00142	00143 00144
Quality improvement	00145	00146	00147	00148 00149 00150	00151 00152
Access to market	00153	00154	00155	00156 00157 00158	00159 00160
Access to credit	00161	00162	00163	00164 00165 00166	00167 00168
Overall policy tools	00169	00170	00171	00172 00173 00174	00175 00176

Tableau 2.  
Besoins tirés de la  
SNDR  
[Côté demande]

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Extension / Support	Information / Knowledge
Seed					
Fertilizer					
Irrigation / water management					
Crytaria technology dissemination (Training/Capacity Dev.)					
Mechanization					
Quality improvement					
Access to market					
Access to credit					
Overall policy tools					

Tableau 3.  
Identification des  
GAP  
[Gap & Priorités]

	Policy / Institutional	Infrastructure	Human resource capacity	Extension / Support	Information / Knowledge
Seed				(i)	
Fertilizer				(ii)	
Irrigation / water management	(iii)	(iv)			
Crytaria technology dissemination (Training/Capacity Dev.)			(v)		
Mechanization	(vi)			(vii)	
Quality improvement				(viii)	
Access to market				(ix)	
Access to credit					
Overall policy tools	(x)				

Source: Comité de pilotage du Riz, NaCCRI Novembre 2010, Secretariat Secteur riz



**CARD** COALITION for AFRICAN RICE DEVELOPMENT

- Ex: Ouganda

# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

## Etape 5: Priorisation par la méthode du scoring

	Politique / institutionne	Infrastructure	Capacités des ressources humaines	Approvisionnement/appui	Information / connaissance	autres
semence	X- 15			GAP		
engrais		GAP		GAP		
Irrigation / gestion de l'eau	GAP	GAP	X - 3 X - 14		X - 11	
Diffusion de technologies dans les champs			GAP	X - 17	X - 5	
Mécanisation	X - 1		X - 7	X - 2	X - 9	
Amélioration de la qualité	X - 4	X- 16	X - 13	GAP	X - 12	
Accès au Marché			X - 10	GAP	X - 8	
Accès au crédit				GAP	X - 6	
Instruments de politique Général	GAP					
autres						

# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

**<2013, 2014, 2015>**

## **Alignement de l'initiative CARD au PDDAA**

### **<CARD>**

- Une approche filière sur le riz menée par 11 organisations internationales
- Objectif : doubler la production du riz dans les pays d'ASS de 2008-2018
- Intervenant dans 23 pays d'ASS
- Elaboration et mise en oeuvre des SNDR (Stratégie Nationale de Développement de la Riziculture)

### **<PDDAA>**

Cadre politique et institutionnel (ex: 6% de croissance de la productivité agricole, allocation de 10 % du budget au secteur Agricole)

Cf. Voir la présentation du NEPAD lors de Tsukuba 2013-15 pour plus de Détails

<http://www.riceforafrica.org> → Réunions → Formations → JICA TSUKUBA 2013-15



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

<2013, 2014, 2015>

## Alignement CARD-PDDAA

Deux initiatives distinctes, et pas beaucoup d'interface.....

Pendant ce temps, les expériences réussies sont observées dans la mise en œuvre de la SNDR et du plan d'investissement du PDDAA dans les pays où la SNDR est bien intégrée dans le plan d'investissement du PDDAA.

Afin d'accélérer la mise en œuvre des SNDR, le NEPAD et CARD ont envisagé de promouvoir l'alignement CARD-PDDAA à travers les formations à TSUKUBA.



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT



# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

<2013, 2014, 2015>

## Alignement CARD-PDDAA

- La formation était plus un atelier sur la politique qu'une formation
- Les deux points focaux PDDAA et SNDR ont été invités.
- Les participants comprenaient quelques fonctionnaires de haut rang impliqués dans la prise de décision tels que les secrétaires Généraux, DG et Directeur de la planification (par exemple au Burkina Faso, Cameroun, RDC, Guinée, Madagascar, Sierra Leone, Sénégal)
- Les bonnes pratiques ont été partagées, et une feuille de route et un plan d'action ont été conçu et mis à jour chaque année par les participants.



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT



# 1. Que contient le programme de formation de Tsukuba sur la CARD? – Fondement

<2016-2018>

**La formation concernera le SNDR & un domaine technique du secteur du riz, parce que;**

- La SNDR a déjà été élaborée
- L'intégration du CARD-PDDAA est politique et un enjeu politique que nous ne pouvons contrôler l'évolution

En 2016, nous avons choisi la politique de planification, de mise en œuvre, le Management et les Opérations sur le **Transformation du Riz et les Infrastructures de commercialisation**



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

## **2. QU'EST-CE QUE NOUS ALLONS FAIRE DANS LE PROGRAMME 2017?**



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

## 2. Qu'est-ce que nous allons faire dans le programme 2017?

### < Thèmes >

1. Mise en oeuvre de la SNDR
2. Politique pour promouvoir la Mécanisation Agricole

### < Participants >

Points focaux de la SNDR/ leurs représentants et Cadres responsable de la politique de Mécanisation Agricole et de la planification



CARD

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

## 2. Qu'est-ce que nous allons faire dans le programme 2017?

### < Objectifs >

Améliorer la capacité technique des participants dans:

- 1. La mise en œuvre de la Stratégie nationale de développement du riz (SNDR) et**
- 2. Planification de la politique pour la promotion de la Mécanisation Agricole**



CARD

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT

## 2. Qu'est-ce que nous allons faire dans le programme 2017?

**Vous apprendrez des autres pays africains et du système et de l'expérience Japonais sur:**

- Quelles sont les règles à suivre?
- Quels sont les rôles du gouvernement?
- Quels sont les rôles qui doivent être assurés par les producteurs bénéficiaires, le secteur privé, et les autres acteurs impliqués?
- Comment ces acteurs peuvent travailler avec les autres?
- Comment le gouvernement peut appuyer la mise en relation des acteurs dans la chaîne de mécanisation?

## 2. Qu'est-ce que nous allons faire dans le programme 2017?

### <Activités >

#### 1. Mise en oeuvre de la SNDR

- Partage sur l'état d'avancement de la mise en oeuvre de la SNDR

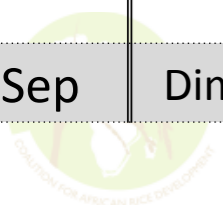
#### 2. Etude des politiques de mécanisation

- Apprendre du système japonais à travers des conférences et des visites sur le terrain (par exemple les politiques et les rôles du gouvernement, l'histoire de la mécanisation, la vision et les opérations des fabricants de machines, les rôles des coopératives)
- Apprendre les bonnes pratiques d'autres pays africains (présentation par la Côte d'Ivoire, Ghana, Kenya, Madagascar)
- Discussions sur les enjeux et les blocages critiques en Afrique et sur les meilleures étapes à suivre pour les pays participants
- Préparation du plan d'action (Liste d'activités qui pourraient améliorer la situation dans votre pays)

# 2. Qu'est-ce que nous allons faire dans le programme 2017?

## <Agenda de la première semaine>

Date		Activités	
19-Sep	Mar	AM	<b>09:45-11:00 Séance d'information</b>
		Cours	<b>11:00-12:00 La CARD et la SNDR en General</b>
		Cours	<b>13:30-14:15 Présentation du programme de formation</b>
		PM	<b>14:15-15:45 Identification des problèmes/blocages critiques dans la mécanisation Agricole</b>
			<b>15:45-16:15 Indication sur la preparation du plan d'action par pays</b>
20-Sep	Mer	AM	<b>09:45-12:15 Presentation des rapports initiaux</b>
		PM	<b>13:30-14:30 Presentation des rapports initiaux</b>
		Atelier	<b>14:30-16:30 Analyse d'un modèle d'affaires en mécanisation</b>
21-Sep	Jeu	AM	<b>09:45-12:15 Bonnes pratiques (Ghana, Madagascar, Autres pays)</b>
		PM	<b>13:30-16:00 Facteurs &amp; Conditions pour promouvoir la Mécanisation</b>
22-Sep	Ven	AM	<b>09:45-12:15 Histoire de la Mecanisation au Japon et en Asie</b>
		PM	<b>13:30-16:00 Politiques et Législation pour promouvoir la Mecanisation au Japon et dans les pays asiatiques</b>
23-Sep	Sam	AM	<b>Déplacement à Tokyo</b>
		PM	<b>Tour en Bus à Tokyo</b>
24-Sep	Dim		<b>Preparation du plan d'action</b>





# < Agenda de la deuxième semaine >

Date		AM/PM	Activités	
25-Sep	Lun	AM	Cours	<b>09:00-12:00 R &amp; D de la technologie de mécanisation, Test de mécanisation, Tour de la salle des machines, entre autres</b>
		PM	Cours Visite	<b>15:00-17:00 Politique de mécanisation de Pref. Govt et partenariat avec le Govt central</b>
26-Sep	Mar	AM	Visite	<b>09:00-10:30 Visite à KYOWA Country Elevator Stockage</b>
		PM	Cours	<b>14:30-17:00 Les rôles de la JA et la promotion de la mécanisation agricole</b>
27-Sep	Mer	AM	Cours Visite	<b>09:30-10:30 Centre de recherche agricole ISEKI</b>
		PM	Cours Visite	<b>13:30-16:00 Usine KUBOTA (Expansion des affaires Mécanisation en Afrique, Observation de l'Assemblée Machine)</b>
			Visite	<b>17:00-18:00 Visite aux agriculteurs (Bénéfices et risques de mécanisation, réalité de la mécanisation agricole)</b>
28-Sep	Jeu	AM	Visite	<b>09:30-11:00 Centre de maintenance ISEKI (Service de pièces détachées / après-vente)</b> <b>11:30 - Déjeuner scolaire a l'école secondaire de premier cycle</b>
		PM		<b>13:30-16:30 Preparation du plan d'action</b>
29-Sep	Ven	AM	Presentation	<b>09:00-15:00 Presentation plan d'action de chaque pays</b> <b>15:15-15:30 Evaluation de la formation</b> <b>15:30- Ceremonie de cloture</b>
30-Sep	Sam	am/pm		<b>Retour chez soi</b>

# Merci



**CARD**

COALITION for AFRICAN  
RICE DEVELOPMENT